



SAINT MARY CATHOLIC CHURCH

332 S. Lee Street, Americus, GA 31709

November 30, 2025

30 de Noviembre del 2025

First Sunday of Advent

Primer Domingo de Adviento

Gospel: Matthew 24:37-44

Evangelio: Mateo 24:37-44

General Parish Information / Información General de la Parroquia

Parish office phone: 229-924-3495

Parish e-mail: stmaryamericus@gmail.com

Parish website: www.stmaryamericus.com

Parish office hours: Tue/Fri: 9am-1pm, Wed/Thu: 9am-3:30pm

Parish Staff and Contacts

Parochial Administrator: Father Samuel Aniekwe

Bookkeeper: Randy Vanderwilt

Bilingual Secretary: Mireya López

Pastoral Council President: Lynn Ingle

Finance Council Chair: Joyce Owsley

Security/Alarm System Caretaker: Chet Crowley

Director of Religious Education (DRE): Mireya López

OCIA (English): Sal Rodriguez and Bonnie Mallard

RICA (Spanish): Raul Yanez and Sara Rueda

Infants/Children Baptism Preparation: Juan Alejo and Angélica Sanchez

Liturgical Ministers Coordinators (English): Ron Akerman

Liturgical Ministers Coordinators (Spanish): Sara Rueda and Karina Rueda

Music Coordinator (English): Kathy Calcutt

Music Coordinator (Spanish): Martin Lara

Altar Linens: Karina Rueda

Facilities Coordinator: Britt Miller

Knights of Columbus #7113 Grand Knight: Ron Akerman



Online Giving

SCHEDULE OF MASSES

Saturday: 5:30 PM (English); Rosary before Mass 5:00 PM

Sunday: 9:30 AM (English); 11:30 AM (Spanish)

Tuesday thru Friday: 12 PM in the Chapel (English)

HORARIO DE LAS MISAS

Sábado: 5:30 PM (ingles)

Domingo: 9:30 AM (ingles); 11:30 AM (español)

Martes a Viernes a la 12:00 (ingles) en la Capilla

SACRAMENTAL INFORMATION

Baptismal Preparation Class - Contact the pastor by phone /email to register for a pre-Baptism class at least a month ahead of a Baptismal date.

Marriage Preparation - Contact the pastor at least 6 months before the expected wedding date.

Anointing of the Sick - For Anointing or for emergency, please call 412-606-7701.

Reconciliation - Saturday 4:30 pm to 5:00 pm or call Fr. Samuel for an appointment.

INFORMACIÓN SACRAMENTAL

Clases de Preparación Bautismal - Por favor llame nuestros feligreses Juan y Angélica Alejo (229-591-9846) para registrarse por platicas pre-bautismales a menos un mes antes del Bautismo proyectado.

Clases de Preparación de Matrimonio - Las parejas necesitan comunicarse con el Padre por lo menos seis meses antes de la fecha de la boda.

Sacramento de la Unción de un Enfermo - Para Unción o Emergencia, llamar 412-606-7701.

Reconciliación - Sábado 4:30 pm a 5:00 pm o llame el padre Samuel por una cita particular.

Our Mission: We, the parishioners of St. Mary Catholic Church in Americus, Georgia, share our diversity while embracing our common Baptism by worshiping God, celebrating the Eucharist, honoring Mary, spreading the Word, and serving others.

Nuestra Misión: Nosotros, los feligreses de la Iglesia Católica Santa María en Americus, Georgia, compartimos nuestra diversidad mientras abarcando nuestro Bautismo común adorando a Dios, celebrando la Eucaristía, honrando a María, difundiendo la Palabra, y sirviendo a los demás.

Diocesan Office for Protection of Children & Youth (912) 201-4074/toll-free hotline is (888) 357-5330

Father Sam's Corner

First Sunday of Advent

Gospel: Matthew 24:37-44

Advent's threefold calls

Advent comes from the Latin word "Adventus" which when translated in English means "Coming." The Advent season awakens our expectation and preparation for the coming of the celebration of the memorial of the birth (first coming) of Christ and his second coming. The two spiritual powers that sustain our expectation of the coming of these great events are faith and hope. By faith we mean our strong belief in God. Faith means also a strong confidence and trust that what He revealed, promised and announced to us will be fulfilled or actualized. By hope here we mean our expectation for the actualization or possession of what we look forward to. The two events Advent season invites us to look forward to are the celebration of the solemnity of Christmas and our salvation at the second coming of Christ. As the 2022 Catholic Liturgical Order puts it: "Advent has a two-fold character, for it is a time of preparation for the solemnities of Christmas, in which the First Coming of the Son of God to humanity is remembered, and likewise a time when, by remembrance of this, minds and hearts are led to look forward to Christ's Second Coming at the end of time" (P. 1).

Advent not only awakens our expectations of the coming of these two events, it urges us to get prepared for them through our practice of charity and penance. Through these social and spiritual observances Christ comes into our lives to prepare us for the celebration of his first coming into this world at Christmas and his second coming at the end of time/our death. Therefore, while the expectation, preparation and celebration of Christ's first coming begins from the first week of Advent and ends in Christmas season every year, the expectation and preparation for his second coming continues throughout our life and ends at the end of time. We bless the Advent Wreath and four Advent candles therein on the first Sunday of Advent to mark the beginning of the season. The circular evergreen branches of the Advent Wreath represents the eternity of God's love and mercy. The first four candles represent the four preparatory weeks of Advent and the fifth white candle which is lighted on Christmas day represents the light of Christ, his first coming into the world and his spiritual presence in our lives today.

We can see now that Advent not only announces the coming of Christ, it prepares us for his coming and rekindles our hope. Hope is important in everything we do, especially in our journey of faith. As the 2020 Catholic Liturgical Order states: "Human beings cannot live without hope, without something to live for, without something to look forward to. To be without hope, to have nothing to live for, is to surrender to death." The tenacity, endurance and spiritual life of every generation of the people of God is sustained by hope. In the first reading the faith of the crumbling Judah/Jerusalem was sustained by Isaiah's words of hope that says: "In days to come the mountain of the Lord's house (Jerusalem) shall be established as the highest mountain and raised above the hills" (Isaiah 2:2). To make the cross of Jesus worthy of bearing by the Christians in Rome Saint Paul has to raise their hope by reminding them that their "salvation is nearer now than when they first believed" (Romans 13:11). To enhance his followers' endurance and readiness Christ urged his disciples in today's Gospel not to lose hope but to be ready at all time, for the day of the Lord will come as swift as thunder lightning. My brethren, as we prepare for the celebration of the Solemnities of Christmas may this season also help us to always set our minds to the second coming of the Lord.

MASS INTENTION REQUESTS / PETICION PARA INTENCION DE MISA

11/29/2025	Sat	5:30PM	+ Felicito Duran
11/30/2025	Sun	9:30AM	+ Concepcion Duran
11/30/2025	Sun	11:30AM	St. Mary's Parishioners
12/2/2025	Tue	Noon	+ Romulo Enario
12/3/2025	Wed	Noon	+ Simon Dumaguing
12/4/2025	Thu	Noon	+ Carlo R. Yu

Please contact our office to request for a weekday or weekend Mass to be celebrated for your intention. You can as well mail your intention with the stipend (\$10) to our church or hand them to Father Sam after Mass.

Por favor, comuníquese con nuestra Oficina, cualquier día de la semana para Petición de Intención de Misa. Usted, también puede enviarla vía mail con el costo, a nuestra Iglesia o entregarle el mismo al Padre Samuel en sus manos, después de la Misa.



Father Sam's Corner

Primer Domingo de Adviento

Evangelio: Mateo 24:37-44

Las triples llamadas del Adviento

Adviento proviene de la palabra latina “Adventus”, que cuando se traduce al inglés significa “Llegando”. El tiempo de Adviento despierta nuestra expectativa y preparación para la venida de la celebración del memorial del nacimiento (primera venida) de Cristo y su segunda venida. Los dos poderes espirituales que sostienen nuestra expectativa de la venida de estos grandes eventos son la fe y la esperanza. Por fe nos referimos a nuestra fuerte creencia en Dios. Fe significa también una fuerte seguridad y confianza en que lo que Él nos reveló, prometió y anunció se cumplirá o actualizará. Por esperanza aquí nos referimos a nuestra expectativa de la actualización o posesión de lo que anhelamos. Los dos eventos que la temporada de Adviento nos invita a esperar son la celebración de la solemnidad de la Navidad y nuestra salvación en la segunda venida de Cristo. Como dice el Orden Litúrgico Católico de 2022: “El Adviento tiene un doble carácter, pues es un tiempo de preparación a las solemnidades de la Navidad, en las que se recuerda la Primera Venida del Hijo de Dios a la humanidad, y también un tiempo cuando, por el recuerdo de esto, las mentes y los corazones sean llevados a esperar la segunda venida de Cristo al final de los tiempos” (p. 1).

El Adviento no sólo despierta nuestras expectativas sobre la llegada de estos dos eventos, sino que nos insta a prepararnos para ellos a través de nuestra práctica de la caridad y la penitencia. A través de estas celebraciones sociales y espirituales, Cristo viene a nuestras vidas para prepararnos para la celebración de su primera venida a este mundo en Navidad y su segunda venida al final de los tiempos/nuestra muerte. Por tanto, mientras la espera, preparación y celebración de la primera venida de Cristo comienza desde la primera semana de Adviento y termina en el tiempo de Navidad de cada año, la espera y preparación de su segunda venida continúa a lo largo de nuestra vida y termina al final de los tiempos. Bendecimos la Corona de Adviento y cuatro velas de Adviento el primer domingo de Adviento para marcar el comienzo de la temporada. Las ramas circulares de hoja perenne de la Corona de Adviento representan la eternidad del amor y la misericordia de Dios. Las primeras cuatro velas representan las cuatro semanas preparatorias de Adviento y la quinta vela blanca que se enciende el día de Navidad representa la luz de Cristo, su primera venida al mundo y su presencia espiritual en nuestras vidas hoy.

Podemos ver ahora que el Adviento no sólo anuncia la venida de Cristo, sino que nos prepara para su venida y reaviva nuestra esperanza. La esperanza es importante en todo lo que hacemos, especialmente en nuestro camino de fe. Como afirma el Orden Litúrgico Católico de 2020: “Los seres humanos no pueden vivir sin esperanza, sin algo por lo que vivir, sin algo que anhelar. Estar sin esperanza, no tener nada por qué vivir, es rendirse a la muerte”. La tenacidad, la resistencia y la vida espiritual de cada generación del pueblo de Dios se sustentan en la esperanza. En la primera lectura, la fe de la desmoronada Judá/Jerusalén fue sostenida por las palabras de esperanza de Isaías que dice: “En los días venideros, el monte de la casa del Señor (Jerusalén) será establecido como el monte más alto y elevado por encima de las colinas” (Isaías 2:2). Para hacer que la cruz de Jesús sea digna de ser llevada por los cristianos de Roma, san Pablo debe despertar su esperanza recordándoles que su «salvación está ahora más cerca que cuando creyeron» (Romanos 13, 11). Para aumentar la resistencia y la preparación de sus seguidores, Cristo instó a sus discípulos en el Evangelio de hoy a no perder la esperanza sino a estar preparados en todo momento, porque el día del Señor vendrá tan rápido como un trueno y un relámpago. Mis hermanos, mientras nos preparamos para la celebración de las Solemnidades de Navidad, que esta temporada también nos ayude a poner siempre nuestra mente en la segunda venida del Señor.



As part of the Apostleship of Prayer and in union with our Pope, please remember the following intention this month. **For The Prevention Of Suicide:** Let us pray that those who are tempted to commit suicide might find the support, care and love they need in their community, and be open to the beauty of life.

En unión a nuestro Papa, recordar la Oración de este mes. **Por la prevención del suicidio:** Oremos para que las personas tentadas por el suicidio encuentren en su comunidad el apoyo, el cuidado y el amor que necesitan y se abran a la belleza de la vida.

ANNOUNCEMENTS / ANUNCIOS

1. On Friday this week, December 5, there will be no Adoration or Noon Mass. Adoration of the Holy Eucharist will be held on Thursday, December 4, at 7 PM in the Church.

1. El viernes de esta semana, 5 de diciembre, no habrá Adoración ni Misa del mediodía. La Adoración a la Sagrada Eucaristía se llevará a cabo el jueves 4 de diciembre a las 7 p.m. en la Iglesia.

2. The Trinitarian sisters Chris, Terrie and Janet will lead us in a Morning of Reflection for Advent on Saturday, December 6 at 9 AM. Both men and women are encouraged to come. A breakfast will be provided in Sherlock Hall at 8:30 AM. Then the session in Spanish will be in the hall, while the session in English will be held in the church.

2. Las hermanas trinitarias Chris, Terrie y Janet nos guiarán en una Mañana de Reflexión para Adviento el sábado 6 de diciembre a las 9 a.m. Tanto hombres como mujeres están invitados. Se ofrecerá un desayuno en Sherlock Hall a las 8:30 a.m. A continuación, la sesión en español tendrá lugar en el salón, mientras que la sesión en inglés se celebrará en la iglesia.

3. Our parish's Advent Penance/confession is on Tuesday, December 16, at 7 PM. Four additional priests will be here to help with the service. We are all encouraged to come out to reconcile with the Lord and receive His grace. Also, if you have a patient in the hospital, nursing home or is homebound who needs Advent confession, communion or anointing of the sick, contact Fr. Sam on his cell phone in the bulletin from now to December 15th.

3. La confesión/penitencia de Adviento de nuestra parroquia será el martes 16 de diciembre a las 7 p.m. Habrá cuatro sacerdotes adicionales para ayudar en el servicio. Se nos anima a todos a salir para reconciliarnos con el Señor y recibir Su gracia. Además, si tiene un paciente en el hospital, en un asilo de ancianos o confinado en su hogar que necesita confesión, comunión o unción de enfermos en Adviento, comuníquese con el padre Sam a su teléfono celular en el boletín desde ahora hasta el 15 de diciembre.

4. Do you like to say "Merry Christmas!"? Do you like the sound of bells? Do you like fresh air and sunshine? Do you like helping people in need? If you answered 'yes' to any of these questions, please volunteer to ring the bell for the Salvation Army at Wal-Mart on Saturday, December 13, 2025 for an hour between 9 AM and 5 PM. This is a great activity for one person, a group of people or a family. The sign-up sheet is on the bulletin board in the vestibule. Thank you for helping people in need.

4. ¿Te gusta decir "¡Feliz Navidad!"? ¿Te gusta el sonido de las campanas? ¿Te gusta el aire fresco y el sol? ¿Te gusta ayudar a las personas necesitadas? Si respondió "sí" a cualquiera de estas preguntas, ofrézcase como voluntario para tocar la campanilla del Ejército de Salvación en Wal-Mart el sábado 13 de diciembre de 2025 durante una hora entre las 9 AM y las 5 PM. Esta es una gran actividad para una persona, un grupo de personas o una familia. La hoja de inscripción está en el tablón de anuncios del vestíbulo. Gracias por ayudar a las personas necesitadas.



OUR STEWARDSHIP OF TREASURE THANK YOU FOR YOUR GENEROSITY



Weekend	Offertory	Budget/Presupuesto	+	—	2nd Collection
Nov 2	\$3,893	\$3,757	\$136		
Nov 9	\$2,927	\$3,757		\$830	\$681 Archdiocese for the Military Services
Nov 16	\$4,408	\$3,757	\$651		
Nov 23	\$3,053	\$3,757		\$704	\$759 Catholic Campaign for Human Development
Nov 30					